6660

However, we must go one step further and see to it that the consumer takes part in the production.

I feel I have to mention a special point raised by the hon. member for Richelieu, who stated that the bill was specially meant to follow in marketing the principles of the Social Credit. It is not true. This bill could be included in a comprehensive plan and become a forward step concerning our production pattern and its adjustment to consumption.

If members opposite accept the principle of the bill, they will also have to admit this. Why do they wish the establishment of a marketing system? Because today they realize, like myself and thousands of Canadians, that the Canadian production remains unsold. They realize also—

Mr. Côté (Richelieu): On a point of order, Mr. Speaker.

Mr. Fortin: Mr. Speaker-

The Acting Speaker (Mr. Béchard): Order, please. The parliamentary secretary on a point of order.

Mr. Côté (Richelieu): Mr. Speaker, I would like to know if the hon. member made a mistake when he said that I believed this bill was about marketing. He has just said that I had stated that this bill was about the marketing of Social Credit. It is not about the marketing of Social Credit, but about the marketing of agricultural products.

The Acting Speaker (Mr. Béchard): Order.

Mr. Fortin: Mr. Speaker, I have come to Parliament to work and not to act as a rubber stamp like the honourable member for Richelieu. I ask you to allow me to speak and to complete my remarks.

The honourable member for Richelieu said that in his riding, Liberals, Progressive-Conservatives, Créditistes, Péquistes and others had voted for him. I should tell him that the farmers have not voted for him and that he was elected with the help of the party funds. That is why we shall defeat him in the next election.

Some hon. Members: Oh, oh.

Mr. Fortin: Mr. Speaker, my bawling friends on the other side might resume their seats and listen to my constructive comments—

The Acting Speaker (Mr. Béchard): Order. [Mr. Fortin.] Mr. Fortin: If they do not agree—

The Acting Speaker (Mr. Béchard): Order.

Mr. Fortin: Agreed.

The Acting Speaker (Mr. Béchard): Order. Would the hon. member kindly keep to the subject-matter of the bill under consideration. I would also ask the hon. members to co-operate with the Chair and allow the member for Lotbinière to go on with his speech.

Mr. Fortin: Thank you, Mr. Speaker.

I was therefore saying, before being ridiculously interrupted by some members who dare not speak in the House but who make so bold as to bawl while others speak.

An hon. Member: Nobody is asking now if there is a quorum!

Mr. Fortin: Mr. Speaker, I asked earlier to check if there was a quorum because there were three Liberals in front of me. In fact, I wanted to speak to some Liberals. When I rose to a point of order, there were only 14 members in the house, three of them Liberals.

If we do not knock them about, we do not see them.

Mr. Speaker, I should like you to order the members to either sit down or go out-

The Acting Speaker (Mr. Béchard): Order. I would ask the members, who are all seated, not to interrupt the member for Lotbinière, to whom I ask again, as I did earlier, to confine his remarks to the subject of the bill before us.

Mr. Fortin: Mr. Speaker, I would not stray from the point if I could count on the cooperation of the government members, but I see that fair-mindedness is still a thing to come.

Mr. Speaker, the purpose of Bill C-197 is to establish a marketing board, according to a marketing plan. If the government as well as the opposition members admit that we are producing at the present time and that we have no production problem any more, we can therefore produce without limit. It is precisely because they want to establish a marketing system that they admit there is overproduction. If there is overproduction, it is because the entire production does not reach the consumers.

Here is the Creditiste proposal: Give every Canadian citizen his share of the national revenue, through the compensated discount or